

Questions au Feuilleton

LES DÉPENSES DE LA COMMISSION CANADIENNE DES TRANSPORTS

Question n° 362—M. Nystrom:

1. Au cours des années financières 1971-1972 et 1972-1973, combien la Commission canadienne des transports a-t-elle dépensé en tout: a) à l'étranger, b) au Canada, c) dans chacune des dix provinces, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest?

2. a) Au 31 mars 1973, quel était l'effectif global de la Commission canadienne des transports, b) combien de ces employés sont considérés comme relevant du bureau principal et travaillent (i) du côté québécois de la Capitale nationale (ii) du côté ontarien de la Capitale nationale, c) combien d'employés la Commission a-t-elle dans chacune des dix provinces, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest?

M. Joseph-Philippe Guay (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): 1.

	1971-1972	1972-1973	
	\$	\$	
a)	29,501	39,911	
b)	121,705,613	184,353,531	
c)	7,224,405	9,010,299	Ontario
	123,883	134,515	Alberta
	100,267	127,259	Manitoba
	43,714	46,720	Saskatchewan
	143,848	169,371	Québec
	74,679	105,945	Colombie-Britannique
	23,242	25,980	Terre-Neuve
	72,875	79,059	Nouveau-Brunswick
	—	—	Nouvelle-Écosse
	—	—	Île-du-Prince-Édouard
	—	—	Yukon
	—	—	Territoires du Nord-Ouest

Il faut ajouter aux chiffres ci-dessus \$120,352,015 pour l'exercice financier 1971-72 et \$182,751,983 pour 1972-73, qui représentent les subventions et contributions suivantes: Subventions aux universités et autres organismes et particuliers; Paiements aux chemins de fer; Transporteurs aériens régionaux; Subventions aux navires à vapeur; Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région Atlantique; Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes; Caisse des passages à niveau. Ces articles ne sont pas répartis par province et il serait très coûteux et très long de préparer des renseignements à ce sujet.

2. a) 619; b) (i) néant; (ii) 564; c) Colombie-Britannique, 6; Alberta, 6; Saskatchewan, 3; Manitoba, 6; *Ontario, 13; Québec, 15; Nouveau-Brunswick, 4; Nouvelle-Écosse, néant; Île-du-Prince-Édouard, néant; Terre-Neuve, 2; Yukon, néant; Territoires du Nord-Ouest, néant. *En plus des 564 mentionnés au n° 2 b) (ii).

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES—L'EFFECTIF ET LE BUDGET DES DÉPENSES

Question n° 363—M. Nystrom:

1. Au cours des années financières 1971-1972 et 1972-1973, combien le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources a-t-il dépensé en tout: a) à l'étranger, b) au Canada, c) dans chacune des dix provinces, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest?

[M. Sharp.]

2. a) Au 31 mars 1973, quel était l'effectif global du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, b) combien de ces employés sont considérés comme relevant du bureau principal et travaillent (i) du côté québécois de la Capitale nationale (ii) du côté ontarien de la Capitale nationale, c) combien d'employés le ministère a-t-il dans chacune des dix provinces, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest?

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): 1. a) 1971-1972—\$10,767,716.22; 1972-1973—\$3,428,540.68. b) 1971-1972—\$72,496,283.78; 1972-1973—\$73,661,459.32. c)

Provinces	1971-1972	1972-1973
	\$	\$
Terre-Neuve	210,389.10	62,720.08
Nouvelle-Écosse	1,395,232.85	1,633,270.95
Nouveau-Brunswick	4,260,328.70	4,307,722.99
Île-du-Prince-Édouard	4,414.17	17,386.99
Québec	5,450,845.28	4,291,202.27
Ontario	54,111,829.75	56,273,371.94
Manitoba	469,175.98	443,825.16
Saskatchewan	195,448.93	227,885.91
Alberta	3,414,633.07	3,945,422.53
Colombie-Britannique	2,391,490.06	1,781,489.05
Yukon	81,897.08	74,972.14
Territoires du Nord-Ouest	510,598.81	602,189.31

2. a) 3,029 employés permanents, à temps plein, dont deux exercent leurs fonctions hors du Canada. b) 2,728; (i) 38; (ii) 2,690. c)

Provinces	Nombre d'employés
Terre-Neuve	néant
Nouvelle-Écosse	76
Nouveau-Brunswick	néant
Île-du-Prince-Édouard	néant
Québec	52
Ontario	2,715
Manitoba	4
Saskatchewan	2
Alberta	126
Colombie-Britannique	43
Yukon	1
Territoires du Nord-Ouest	8

L'EFFECTIF ET LE BUDGET DES DÉPENSES DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Question n° 368—M. Nystrom:

1. Au cours des années financières 1971-1972 et 1972-1973, combien le ministère des Transports a-t-il dépensé en tout: a) à l'étranger, b) au Canada, c) dans chacune des dix provinces, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest?

2. a) Au 31 mars 1973, quel était l'effectif global du ministère des Transports, b) combien de ces employés sont considérés comme relevant du bureau principal et travaillent (i) du côté québécois de la Capitale nationale (ii) du côté ontarien de la Capitale nationale, c) combien d'employés le ministère a-t-il dans chacune des dix provinces, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest?